

## Bahía y cresta Teléfono

Al norte de Puerto Foster se sitúa esta bahía, posiblemente la más visitada por los pequeños veleros que frecuentan la isla.

El origen del curioso nombre ha sido siempre motivo de comentarios y polémicas. La primera vez que me interesé por el origen del topónimo, me dijeron que se debía a la forma de teléfono antiguo que puede intuirse al ver la bahía desde el aire.

Jorge Santamaría, en su estudio de la toponimia de Decepción nos saca del error, y nos asegura que el nombre se debe a una embarcación ballenera, de nombre "Telefon".

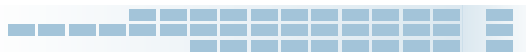
Y aún más, advierte que, aunque en la cartografía española puede parecer que la bahía es la pequeña, más resguardada, donde tan a menudo se refugian los veleros, en realidad esa última es la denominada "Stamcomb Cove" en las cartas británicas, nombre que no sabemos por qué razón, quizás por olvido, no figura en nuestros mapas. De hecho, es común, en la base Gabriel de Castilla, referirnos a esa última como "Teléfono". Así, "Teléfono" es en realidad la abierta bahía que ocupa el norte de Puerto Foster, entre Cráteres del 70 y Cross Hill.



Es muy posible que la aparente confusión surja de los cambios experimentados en la topografía de la zona después de las últimas erupciones volcánicas.

Pero esto no sacia todavía nuestra curiosidad, ¿por qué tomó la bahía el curioso nombre de la embarcación ballenera.

También nos refiere Santamaría que la ballenera "Telefon", propiedad de la Sociedad Ballenera de Magallanes, debido a una avería, estuvo fondeada en esa zona mientras se realizaban las reparaciones. De ahí, y del tiempo que pasó en la bahía, se debe que la ensenada tomara el nombre de su deteriorada ocupante.



Pero la historia de "Telefon" ni termina ni empieza ahí.

Al revisar la toponimia antártica he encontrado que en la mayor de las islas de las Shetland del Sur, en Rey Jorge (ó 25 de Mayo), en la costa oeste de la entrada a la bahía Almirantazgo, existe un grupo de rocas altas, alguna de las cuales llega a los 46 metros de altura, que se llaman precisamente "Telefon".

La documentación consultada refiere en este caso que ese grupo de rocas se llamó así por el accidente del buque "Telefon", de la compañía Lloyds, que se despedazó en el lugar.

Parecía mucha casualidad que simultáneamente, en lugares tan cercanos entre sí y tan remotos, pudiera haber dos buques de distintas compañías, con el mismo nombre, y que hubieran sufrido daños en las mismas fechas.

Para poder salir de dudas ha sido necesario buscar información sobre la Sociedad Ballenera de Magallanes.

Esta empresa chilena tuvo una vida relativamente corta: de 1906 a 1916. Su alma fue Andresen, de quien ya hemos hablado en otra ocasión (Punta Andresen), cuyo cargo era en realidad de administrador de la sociedad ballenera.

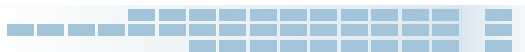
El caso es que la compañía Lloyds, de servicios generales, era propietaria del vapor "Telefon". En 1910 se encontraba realizando suministro de carbón y barriles a una compañía ballenera noruega que operaba en la zona de la bahía Almirantazgo, de la isla Rey Jorge. En el curso de la operación, el buque sufrió un encontronazo con las rocas y tuvo que ser abandonado por la tripulación.

El diario de Charcot, que se encontraba en Decepción en esa época, a bordo del "Pourquoi-pas", es el que nos da más información del accidente. Parece ser que entre las compañías balleneras que estaban en Decepción se difundió rápidamente la noticia del accidente. Apunta Charcot que, al haber sido abandonado por la tripulación, el primero que lo abordara podría tomar posesión de él, así que comenzó una carrera de buques para intentar llegar el primero. Uno de los barcos de la Sociedad Ballenera de Magallanes, el "Almirante Valenzuela", participó en la aventura y Andresen decidió ir personalmente con él. A pesar de haber salido con retraso, el "Almirante Valenzuela" adelantó al resto, de modo que fue el propio Andresen el primero en saltar al "Telefon" e izar en él su bandera.

Este hecho posiblemente lleva al error que caen algunas fuentes consultadas cuando consideran que Andresen era el Capitán del "Telefon". En realidad, el Capitán Andresen no comandó ninguno de los buques de la Sociedad. De hecho, cuando se embarcaba en las campañas, vivía en el "Gobernador Bories" cuyo Capitán fue Stolhane, de nacionalidad sueca. Cuando la sociedad adquirió otro buque, el "Senator", para que lo sustituyera, éste se rebautizó como "Gobernador Bories" para mantener el nombre y su Capitán fue E. Olsen.

Andresen remolcó al "Telefon" hasta Decepción, donde quedó fondeado para su reparación. La idea inicial de Andresen era realizar las mínimas reparaciones suficientes para poder conducir el "Telefon" hasta Punta Arenas primero y, desde allí, enviarlo a Europa donde las reparaciones eran más baratas.

Esto no fue posible por el alcance de los daños y el "Telefon" quedó encallado hasta el mes de noviembre. Entonces un equipo de noruegos, tras arduos esfuerzos consigue ponerlo a



flote y, aprovechando un hueco entre los hielos, llevarlo hasta la ensenada de Balleneros, donde se tapan los tremendos desgarrones que tenía el casco. No sabemos si Andresen llegó a enviarlo a Europa, pero es interesante la anotación que, un año después, de regreso a Punta Arenas, realiza Charcot en su diario:

"[...] y el Telefon llegaba tranquilamente de Decepción con velocidad de diez nudos; sus banderas baten el viento; limpio y repintado, con Andressen [sic] y hasta la señora Andressen [sic] a bordo, la cual ha querido hacer la travesía con su marido. Es la mejor operación de reparación que se pueda imaginar."

Y esta es la historia de Bahía "Telefon", o "Teléfono" como aparece en los mapas españoles. Por supuesto, la cresta "Teléfono" tomo su nombre por proximidad con la bahía.

Para completar la información, algunos pequeños apuntes más.

Originalmente, la bahía fue llamada Deception Bay, Bahía Decepción.

Al suroeste de "Telefon", Argentina estableció un refugio que se llamó Thorne por el Coronel de Infantería de Marina de la Armada argentina Juan Bautista Thorne. El refugio fue destruido dos veces por las inclemencias del tiempo y reconstruido, pero no quedan indicios de su existencia. Parece ser que también existió en la misma zona otro refugio chileno que desapareció en los procesos eruptivos de 1967-70.

Hemos mencionado los cambios habidos en la fisonomía de la zona. En efecto, en las erupciones de 1967-70 se generó una pequeña isla, que fue llamada "Marinero Suárez" y que tuvo una existencia efímera, uniéndose a Decepción poco después. Pero esa isla quizás sea motivo de la toponimia de otra ocasión.

En las imágenes, Standcomb Cove, en dos momentos y con dos veleros en situaciones muy distintas.

A.G.M



